### L'USAGE DE LA CALCULATRICE N'EST PAS AUTORISÉ L'USAGE DU DICTIONNAIRE BILINGUE EST AUTORISÉ

#### TEXTE

Document 1

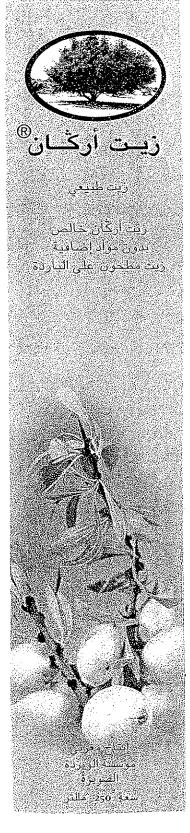
## Document 2

# زيت أرڭان

لا تنبت شجرة الأرڭان إلاّ في الجنوب الغربي بالمغرب، إن ثمرتها تُشبه ثمرة البرقوق وتحتوي على لوزة غنيّة بالزيوت المعروفة بمنافعها ومقوّياتها.

ويُعتبر زيت أرڭان الذي يحتوي على الفيتامينات من أغنى الزيوت الغذائية. و هكذا فإن تناول هذا الزيت بكيفية مستمرّة قد يساعد على تخفيض مستوى الكوليسترول داخل الشرايين الدموية، كما يعتبر استعماله وقاية ضدّ السداد القلبي و المشاكل التي تنتج بسبب تراكم الشحوم داخل الجهاز الدموي. ويُستعمل زيت أرڭان على حالته الطبيعية، كما يمكن استعماله للطهي.

هو زيت مطحون على الباردة حفاظًا على خُصوصيته الصحّبة.



ACADÉMIE DE STRASBOURG	SESSION 2006	SUJET	TIRAGES
B.E.P. Bioservices - Carrières sanitaires et sociales - Toutes spécialités industrielles		Code:	
ÉPREUVE : Arabe		Durée : 1 h 00	Page 1/3

B.E.P. Bioservices - Carrières sanitaires et sociales - Toutes spécialités industrielles

ÉPREUVE : Arabe TIRAGES:

SESSION 2006

code:

SUJET

Page 2/3

### PAGE À RENDRE PAR LE CANDIDAT

### I - COMPRÉHENSION

Question 1:			
Vrai/faux : cochez la case qui convient :			
	VRAI	FAUX	
1. L'arbre cité dans le texte pousse au sud-est du Maghreb			
2. Son fruit ressemble à une olive			
3. Son huile ne contient pas de vitamines			
4. Elle est efficace dans la lutte contre l'excès de cholestérol			
5. Elle peut être utilisée pour faire la cuisine			
6. Elle est chauffée avant d'être pressée			
Question 2:			
Relevez dans le texte les deux principales indications médicales pour l'usag	e de cette huile.		
1.			
2.			
Question 3 (document 2):			

Vous décidez de commercialiser cette huile en France : traduisez en français les informations figurant sur la boîte d'emballage de la bouteille.

زيت أرڭان خالص:

بدون موادّ إضافية : إنتاج مغربي : سعة ٢٥٠ مللتر :

B.E.P. Bioservices - Carrières sanitaires et sociales - Toutes spécialités industrielles ÉPREUVE : Arabe							
TIRAGES :	SESSION 2006	code:	SUJET	Page 3/3			
	PAGE À RENDRE PAR LE CA	NDIDAT					
	II- PRODUCTION ÉCE	UTE					
ici une ordonnance médicale i	ncomplète :						
			د يحيوي	لدكتور محمو			
				الدكتور محمو ثنارع بغداد الرباط			
يض	ت أرڭان قبللتخف الأخرى.	من زید	ملعقة ر.	۱ا الكوليستيرو			
	الأخرى	دون	بصورة	۲. استعمله			
	٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	•					